

SMLOUVA č. 20038

O DÍLO

(dále jen „smlouva“)

níže uvedeného dne, měsíce a roku v souladu příslušnými ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména s ust. § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb. občanského zákoníku, v platném znění, uzavřená mezi těmito smluvními stranami:

Správa nemovitostí města Znojma, příspěvková organizace

organizace založená usnesením Zastupitelstva města Znojma č.25/91 odst. 2b,

ze dne 19. 11. 1991

IČ: 008 39 060

sídlo: Pontassievská 317/14, 669 02 Znojmo

jednající: ředitelem organizace Bc. Markem Vodákem

jako „objednatel“

a

Ak.Soch. Petr Roztočil

sídlo: Štěpánská 16, 110 00 Praha 1

IČ: 676 48 207

jako „zhotovitel“

oba dále také jako „smluvní strany“

uzavřeli tuto smlouvu o dílo

I. Předmět smlouvy

1. Zhotovitel se podpisem této smlouvy zavazuje za podmínek uvedených v této smlouvě provést pro objednatele na svůj náklad a nebezpečí dílo „RESTAUROVÁNÍ SOCHY SV.JANA NEPOMUCKÉHO S ARCHITEKTUROU V OBCI KASÁRNA“ (dále jen „dílo“), v rozsahu, jež je specifikován položkovým rozpočtem (výkazem výměr) a restaurátorským záměrem, který tvoří jako příloha č.1 nedílnou součást této smlouvy.
2. Objednatel se zavazuje řádně provedené dílo převzít a zaplatit za něj zhotoviteli cenu sjednanou v čl. IV. této smlouvy.
3. Zhotovitel prohlašuje, že k datu podpisu této smlouvy:
 - akceptuje všechny podmínky vyplývající ze zadání zakázky či veřejné zakázky a zadávací dokumentace;
 - převzal a odsouhlasil objednatelem schválenou zadávací dokumentaci, a prohlašuje, že je s ní plně seznámen;
 - seznámil se s podmínkami na místě provádění stavebních prací (pro účely zadávací dokumentace a této smlouvy o dílo je užíván termín „staveniště“);
 - vyjasnil si předem nejasné podmínky pro realizaci díla s oprávněnými zástupci objednatele;
 - zahrnul do kalkulace cen všechny technické, ekonomické a dodací podmínky a všechny náklady díla;
 - uplatnil v této smlouvě veškeré své požadavky na objednatele.
4. Zhotovitel rovněž prohlašuje, že je plně seznámen se všemi ostatními podmínkami plnění povinností zhotovitele z této smlouvy vyplývající, které nejsou v prvním odstavci tohoto článku uvedeny výslovně. Prohlašuje, že pokyny objednatele ke zhotovení díla předané mu před uzavřením této smlouvy jsou vhodné a dopovídají povaze a charakteru díla, a že neshledal žádné překážky, které by mu bránily zahájení realizace díla vč. jeho řádného dokončení dle této smlouvy.

II. Místo provádění díla

Místem plnění je: Obec Kasárna, Znojmo

III. Doba splnění

1. Provedení díla bude realizováno takto:
 - zahájení prací: 02.03.2020
 - ukončení prací: 31.07.2020
 - předání díla: 31.07.2020

2. Objednatel se zavazuje předat zhotoviteli staveniště včetně všech dokladů pro provedení díla v termínu: 02.03.2020, nejpozději do výše uvedeného termínu zahájení prací.
3. Do předání díla nese zhotovitel odpovědnost za škody na předmětu díla, jestliže těmto škodám mohl předejít.
4. Předání kompletního díla bez vad bude realizováno včetně předání dokumentace skutečného provedení, o předání bude sepsán písemný předávací protokol.

IV. Cena předmětu díla

1. Cena za provedení díla je uvedena jako nejvýše přípustná a odpovídá času a místu realizace díla, celková cena činí:

Celková cena bez DPH 187.000,- Kč

DPH 15% 28.050,- Kč

Celková cena včetně DPH 215.050,- Kč

(slovy: dvě stě padesát tisíc padesát korun)

2. Cena díla obsahuje veškeré práce, dodávky, služby, výkony a všechny náklady, kterých je třeba trvale či dočasně k zahájení, provedení, dokončení předmětu díla, včetně např. nákladů na zařízení staveniště a zábory, dopravní opatření i mimo hranice staveniště, provizorní trafostanici, technické dokumentace provedených oprav.
3. Ocenění podle výkazů výměr a dokumentace pro výběr zhotovitele jsou součástí zadávací dokumentace. Pokud nejsou oceněny některé práce a dodávky slovně obsažené ve výkazu výměr, má se za to, že jsou obsaženy v ostatních položkách. Veškeré cenové údaje jsou uvedeny jako ceny nejvýše přípustné a aktuální pro realizaci v daném místě a čase.

V. Způsob úhrady ceny a platební podmínky

1. Cena za dílo bude hrazena na základě konečné faktury po dokončení a předání díla.
2. Konečná faktura bude doložena krycím listem a rekapitulací s vyčíslením všech skutečných nákladů prací podle oceněného výkazu výměr včetně DPH. Tuto fakturu je zhotovitel oprávněn vystavit do 14-ti dnů po řádném předání a převzetí díla včetně dokumentace objednatelům, a až po odstranění případných vad a nedodělků vyplývajících z předávacího protokolu.
3. Faktura vystavená zhotovitelem musí mít náležitosti platného daňového dokladu.
4. Splatnost faktury je do 14-ti dnů od jejich prokazatelného doručení objednateli. Objednatel není v prodlení s platbou faktury, pokud uhradí fakturu do lhůty splatnosti po jejím obdržení, ale po termínu uvedeném na faktuře jako den splatnosti.

VI. Smluvní pokuta

1. Smluvní pokuta pro případ prodlení zhotovitele s řádným ukončením díla činí 1.000,- Kč za každý den prodlení.
2. Smluvní pokuta za nedodržení termínu vyklizení staveniště je 1.000,- Kč za každý den prodlení.
3. Smluvní pokuta pro případ prodlení s odstraněním záručních vad se sjednává ve výši 2.500,- Kč za každý den prodlení a za každou vadu, až do doby jejich odstranění.
4. Smluvní pokuta pro případ, že objednatel bude v prodlení s placením faktury, zaplatí zhotoviteli 0,01 % Kč z dlužné částky za každý den prodlení.
5. Vznikem povinnosti hradit smluvní pokutu nebo jejím zaplacením není dotčen nárok oprávněné strany na náhradu škody a náhrada škody není výší smluvní pokuty omezena a smluvní pokuta se do náhrady škody nezapočítává.
6. Splatnost smluvní pokuty je 21 dnů od doručení faktury, a to na základě faktury vystavené oprávněnou smluvní stranou smluvní straně povinné.

VII. Práva a povinnosti smluvních stran při provádění díla

1. Veškeré komponenty a materiály, které neodpovídají standardům uvedeným v zadávací dokumentaci, může zhotovitel použít pouze po písemném odsouhlasení zástupcem objednatele a technického dozoru objednatele.
2. Zhotovitel je povinen udržovat na staveništi pořádek a čistotu, je povinen neprodleně odstraňovat odpady a nečistoty vzniklé při provádění díla v souladu se zákonem o odpadech.
3. Zhotovitel odpovídá za bezpečnost při práci a ochranu zdraví všech osob v prostoru staveniště a zajistí, aby osoby zhotovitele a jeho subdodavatelů pohybujících se po staveništi, byly vybaveny ochrannými pracovními pomůckami.
4. Vznikne-li v důsledku vadného provádění díla zhotovitelem objednateli škoda, je zhotovitel povinen tuto škodu nahradit. Zhotovitel je povinen postupovat při provádění předmětu díla s náležitou odbornou péčí a podle pokynů objednatele. V případě nevhodnosti pokynů objednatele je zhotovitel povinen na nevhodnost pokynů objednatele písemně upozornit.
5. Zhotovitel umožní vstup technickému dozoru na staveniště i bez předchozího ohlášení.

VIII. Převzetí staveniště

1. Staveniště prosté všech právních i faktických vad bránících užívání díla předá objednatel zhotoviteli písemným zápisem – předávacím protokolem. Pokud z předávacího protokolu vyplynou pro smluvní strany povinnosti neobsažené v této smlouvě, zavazují se splnit je ve lhůtách v zápise dohodnutých. Zhotovitel je povinen při splnění předpokladů uvedených v tomto odstavci dílo vč. staveniště protokolárně v určeném termínu převzít. Neučiní-li tak, považuje se dílo okamžikem odmítnutí jeho převzetí zhotovitelem za převzaté.
2. Stroje, zařízení a materiál, které byly užívány pro plnění díla, odstraní zhotovitel nejpozději při vyklizení staveniště.
3. Ode dne převzetí staveniště odpovídá zhotovitel za všechny prostory staveniště po celou dobu provádění díla, a to až do předání a převzetí díla, příp. jeho části, a do likvidace staveniště.
4. Zhotovitel se zavazuje na staveništi udržovat pořádek, odstraňovat odpady výhradně v souladu se zákonem a dodržovat veškeré bezpečnostní a požární předpisy a odpovídá za veškeré škody za nedodržení těchto podmínek.
5. Zhotovitel se zavazuje vést stavební deník, do kterého bude provádět každodenní záznamy. Do deníku může provádět záznamy také objednatel a jeho stavební dozor (pokud byl určen a zhotoviteli jeho jméno oznámeno).
6. Zhotovitel se zavazuje provést veškeré revize a zkoušky, vyhotovit dokumentaci provedení stavby a dodat všechny atesty a prohlášení o shodě použitých materiálů.

IX. Odstoupení od smlouvy

1. Zhotovitel je oprávněn od této smlouvy odstoupit:
 - a) v případech stanovených obecně závaznými právními předpisy, pokud ve smlouvě není uvedeno jinak;
 - b) v případě, že objednatel je v prodlení s úhradou ceny díla o více než třicet dní;
 - c) v případě, že doba přerušení díla z viny objednatele je delší než šedesát dnů.
2. Objednatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit:
 - a) v případech stanovených obecně závaznými právními předpisy, pokud ve smlouvě není uvedeno jinak;
 - b) v případě, že zhotovitel je v prodlení s prováděním díla podle této smlouvy o více než třicet dní;
 - c) pokud kvalita prováděných prací neodpovídá podmínkám vyplývajícím ze zadávací dokumentace;
 - d) pokud je zhotovitel v prodlení s konečným předáním díla po dobu delší než 10 dní;

- e) pokud je zhotovitel v úpadku nebo vůči němu byl podán insolvenční návrh, který nebyl příslušným soudem v zákonné lhůtě odmítnut, nebo nastane jiná podobná událost.
3. Pokud některé smluvní straně vznikne dle této smlouvy či obecně závazných právních předpisů právo od této smlouvy odstoupit, je povinna nejdříve svůj úmysl od smlouvy odstoupit oznámit druhé smluvní straně. Oznámení o úmyslu odstoupit musí obsahovat odůvodnění odkazující na přesné znění příslušného ustanovení smlouvy nebo právního předpisu s výslovným uvedením úmyslu od smlouvy odstoupit a lhůtu k nápravě o délce nejméně 15-ti dnů ode dne doručení. Bez splnění této povinnosti je odstoupení od této smlouvy neplatné.
 4. Účinky odstoupení nastávají dnem doručení (příp. jiným postupem dle čl. XII odst. 3 této smlouvy), odstoupením se závazky obou smluvních stran ruší od počátku. Bylo-li na základě této smlouvy již plněno, lze odstoupit jen ohledně nesplněného zbytku plnění. To neplatí, pokud částečné plnění zhotovitele nemá pro objednatele význam, pak objednatel má právo od smlouvy odstoupit ohledně celého plnění.
 5. Objednatel se zavazuje převzít a zhotovitel předat dosud provedené práce na díle do 5-ti dnů ode dne účinnosti odstoupení od smlouvy, o takovém předání bude pořízen zápis – předávací protokol, v němž bude podrobně popsán stav rozpracovanosti díla, provedeno ocenění, vymezeny vady a nedodělky a sjednán způsob jejich odstranění. Zhotoviteli náleží část ceny díla odpovídající rozsahu částečného provedení díla. Hodnotu skutečně provedeného díla je objednatel povinen uhradit na základě vystavené faktury.
 6. Odstoupením od smlouvy či jiným ukončením smluvního vztahu nezanikají práva objednatele spojená se zárukou za jakost, s vadami na díle a práva na náhradu škody ve vztahu k dílu či jeho části dokončené před odstoupením.

X.

Záruka za jakost díla a odpovědnost za vady

1. Zhotovitel se zavazuje, že dílo bude mít vlastnosti stanovené v zadávací dokumentaci (včetně jejich změn a doplňků), v technických normách a předpisech platných v České republice, které se na provedení díla vztahují a vlastnosti a jakost odpovídající účelu této smlouvy, resp. předmětu díla, a to minimálně po dobu šesti let. Záruční doba počíná běžet od data písemného předání a převzetí díla objednatelem.
2. Zhotovitel zodpovídá za vhodnost použitých materiálů. Materiály, které zhotovitel hodlá použít, musí být před jejich dodávkou předloženy k písemnému odsouhlasení objednatelem a technickému dozoru objednatele. Nevyjádří-li se objednatel k jejich použití do 5-ti pracovních dnů od prokazatelného doručení návrhu zhotovitelem, má se za to, že s jejich použitím souhlasí.
3. Vady díla vzniklé v průběhu záruční doby uplatní objednatel u zhotovitele písemně, přičemž v reklamaci vadu popíše. Objednatel je oprávněn požadovat odstranění vady opravou, jde-li o vadu opravitelnou, není-li to možné, je oprávněn požadovat odstranění vady nahrazením novou bezvadnou věcí (plněním) nebo požadovat dodatečnou přiměřenou slevu ze sjednané ceny. Sleva bude zúčtována v konečném daňovém dokladu.

4. Zhotovitel je povinen zahájit bezplatné odstraňování reklamované vady neprodleně a odstranit ji v co nejkratším možném termínu, nejpozději však do 10-ti pracovních dnů ode dne doručení písemné reklamace, je-li to technicky a technologicky možné, jinak do data dohodnutého smluvními stranami.
5. Jestliže zhotovitel neodstraní vady ve lhůtách uvedených výše je objednatel oprávněn provést tyto práce sám nebo jejich provedením pověřit jinou osobu nebo jejím prostřednictvím zakoupit, vyměnit vadnou či neúplně funkční část díla. Takto vzniklé náklady je zhotovitel povinen uhradit objednateli do 14-ti dnů ode dne doručení daňového dokladu. Tímto se zhotovitel nezbujuje odpovědnosti za dílo jako celek ani za jeho jednotlivé části.
6. Uplatněním práv ze záruky za jakost nejsou dotčena práva objednatele na uhrazení smluvní pokuty a náhradu škody související s vadným plněním.

XI.

Další ujednání

1. Je-li k plnění povinností zhotovitele z této smlouvy třeba činit právní úkony jménem objednatele, objednatel je povinen udělit zhotoviteli písemnou plnou moc, kterou se zhotovitel zavazuje přijmout a jednat dle ní osobně.

Práva a povinnosti stran vyplývající ze smlouvy přechází v plném rozsahu na jejich právní nástupce.

2. Zhotovitel bude zacházet s veškerými informacemi v této smlouvě a všech souvisejících dokumentech poskytnutých objednatelům jako s důvěrnými a nezveřejní jakékoli takové důvěrné informace bez předchozího písemného souhlasu objednatele, ledaže by bylo takové zveřejnění vyžadováno právními předpisy. V takovém případě zhotovitel zveřejnění objednateli bezodkladně oznámí. Stejná povinnost k zachování důvěrnosti se vztahuje na materiály, postupy, metody, výrobky, technické požadavky, mechanismy a plány užité/aplikované v souvislosti s dílem podle této smlouvy. Zhotovitel je povinen zachovávat důvěrnost i po splnění této smlouvy nebo v případě jiného zániku této smlouvy a zavazuje se, že zajistí, aby uvedená důvěrnost byla zachována rovněž veškerými subdodavateli.

XII.

Závěrečná ustanovení

1. Smluvní strany souhlasí, aby, pokud toto zákon ukládá, byl celý text této smlouvy uveřejněn v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb. o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv). Smluvní strany se dohodly, že smlouvu zašle k uveřejnění objednatel.
2. Tato smlouva byla uzavřena v souladu s právním řádem ČR, ustanovení této smlouvy výslovně smluvně neupravená se řídí ustanovením § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb. občanského zákoníku, v platném znění a dalšími obecně závaznými právními předpisy.
3. Nestanoví-li tato smlouva, že se oznámení činěná dle této smlouvy vůči druhé smluvní straně mohou být provedena zápisem ve stavebním deníku, ústně či jiným dohodnutým způsobem, provádí se oznámení osobním předáním listiny obsahující oznámení

pověřenému pracovníku nebo zástupci druhé strany proti podpisu na kopii předávané listiny, a nelze-li tak učinit, jejím zasláním poštou formou doporučeného dopisu s dodejkou. Oznámení je účinné dnem jeho doručení nebo převzetí, případně dnem, kdy bylo převzetí listiny druhou stranou odmítnuto nebo třetím dnem po sdělení pošty, že doporučený dopis, jímž byla listina zaslána druhé straně na adresu uvedenou v této smlouvě, byl pro nepřítomnost adresáta uložen na poště, i když se adresát o uložení nedozvěděl. Toto ustanovení platí přiměřeně i pro doručování jiných listin a podkladů, které mají být předány.

4. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu poslední ze smluvních stran.
5. Smlouvu je možné doplňovat či měnit jen formou písemných dodatků, průběžně číslovaných a podepsaných oběma smluvními stranami.
6. Smlouva je sepsána ve čtyřech vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu, přičemž každá smluvní strana obdrží dva výtisky.
7. Smluvní strany prohlašují, že tuto smlouvu uzavřely svobodně a vážně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.

Ve Znojmě, dne:

V , dne:

objednatel

Bc. Marek Vodák
Správa nemovitostí města Znojma,
příspěvková organizace
ředitel organizace

zhotovitel

Ak. Soch. Petr Roztočil
jednatel

ZÁMĚR NA RESTAUROVÁNÍ SOCHY SV. JANA NEPOMUCKÉHO
ZNOJMO - KASARNA

AK. SOCH. PETR ROZTOČIL

LEDEN 2020

I. Lokalizace památky

1. Kraj/ Okres: Jihomoravský / Znojmo
2. Obec: Znojmo
3. Rejstříkové číslo objektu v ÚKSP: 23644/7-6603, je součástí objektu 1000134657

- I. kaplička
4. Název památky: Socha sv. Jana Nepomuckého
 5. Místo: Kasárna

II. Údaje o památce

1. Autor (okruh, dílna): neznámý
2. Sloh/datování: baroko/18. století
3. Materiál/technika: mušlový vápenec / sekání do kamene
sokl novodobě doplněný – cihla, omítka

III. Údaje o akci

1. Vlastník: město Znojmo
 2. Investor: město Znojmo
 3. Závazné stanovisko JmK:
 4. Návrh na restaurování vypracoval: Ak. soch. Petr Roztočil, Šatov 10, 671 22
-

IV. Popis památky

Jedná se o figuru světce sv. Jana Nepomuckého v typickém ikonografickém pojetí a postoji. Pravou nohu má vykročenou do předu, obě ruce jsou sepnuty na hrudi. Hlava je nakloněna k pravému rameni. Pohled světec upírá dolů k sepnutým rukám. Je pravděpodobné, že v náručí pod pohledem držel krucifix s korpusem Krista podložený palmovou ratolestí. Postava světce stojí na oblaku, který je umístěn na profilované podestu. Vlastní sokl je vyzděn cihlami a opatřen omítkou. Je pravděpodobné, že na toto místo byl přestěhován.

Popis památky před započítím restaurátorských prací

Památka je vysekaná z mušlového vápence místní provenience. Povrch kamene je napaden povětrnostní erozí. Kámen je pokryt krustou depozit, mechů a lišejníků. Lokálně jsou zřejmé patrné sekundární tmely a hmotové vysprávky provedené z technologicky nesprávného materiálu na bázi cementu (ruce světce). Na sousoší jsou patrné úbytky původní hmoty sochařského díla. Hlava je doplněna svatozáří.

V. Rozsah prací – koncepce restaurátorských prací

Před zahájením prací bude proveden doplňující restaurátorský průzkum. V rámci průzkumu bude provedena revize stávajících plomb, tmelů a hmotových doplňků, bude posouzen jejich charakter a technologická vhodnost. Dále bude proveden laboratorní rozsah zasolení.

Po dohodě s investorem bude socha mírně posunuta od budovy kapličky. Terén bude znovu upraven a tvar soklu přizpůsoben originálu.

V první fázi restaurátorského zásahu bude provedeno plošné hrubé čištění od nárůstů mikrovegetace, depozitů, volných krust a dalších nečistot. Bude následovat snímání nečistot suchou cestou, aby při následném mokřém čištění nedocházelo ke splachování rozpuštěných hrubých nečistot do nižších partií a jejich vsakování do kamene. Techniky čištění budou předem ověřovány na referenčních plochách na pohledově neexponovaných místech. Po skončení základního čištění budou dočišťována ta místa, kde dosavadní čištění nebylo uspokojivé.

Po čištění bude kámen zpevněn zpevňovačem kamene Silex OH firma Keim. Po technologické pauze bude socha sejmuta ze soklu a odvezena do ateliéru (Šatov).

Chybějící části budou jemně, citlivě doplněny tak, aby vypadaly přirozeně a odpovídaly původnímu originálu. Doplnky musí odpovídat barevností i strukturou původnímu stavu.

Doplnění soklu bude projednáno se zástupce NPÚ. Bude se jednat pravděpodobně o sokl doplňující tvarově barokní pojetí celého objektu.

Po ukončení bude památka pouze lokálně barevně sjednocena a pouze namáhaná místa budou napuštěna hydrofobizačním materiálem.

Závěrem bude světec doplněn repasovanou svatozáří.

VI. Použité materiály a technologie

- zpevňovač KEIM SILEX OH
- umělý kámen firma KEIM RESTAURO TOP
- sanace trhlin LEDAN, epoxid (tekutý tmel)
- drcený mušlový vápenec
- biosanace KEIM ALGICID
- hydrofobizace LOTEXAN
- nerezová armatura
- světlostálé anorganické pigmenty
- plátkové zlato
- čistící pasta Granipur

Cenový rozpočet

Čištění povrchu.....	17.000,- Kč
Zpevnění Silex OH (firma Keim).....	8.000,- Kč
Doplnění a domodelování chybějících částí.....	62.000,- Kč
Barevná retuš.....	18.000,- Kč
Hydrofobizace a biosanace.....	4.000,- Kč
Doprava a mechanizace (autojeřáb) 2x.....	17.000,- Kč
Rozebrání a složení.....	12.000,- Kč
Svatozář včetně zlacení.....	8.000,- Kč
Základ a soklová část.....	38.000,- Kč
Zhotovení restaurátorské zprávy a fotodokumentace 3x.....	3.000,- Kč

187.000,- Kč

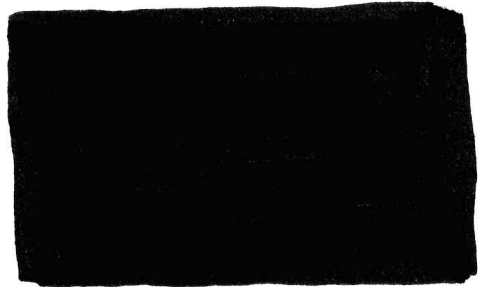
+ 15% DPH 28.050,- Kč

Celková cena 215.050,- Kč

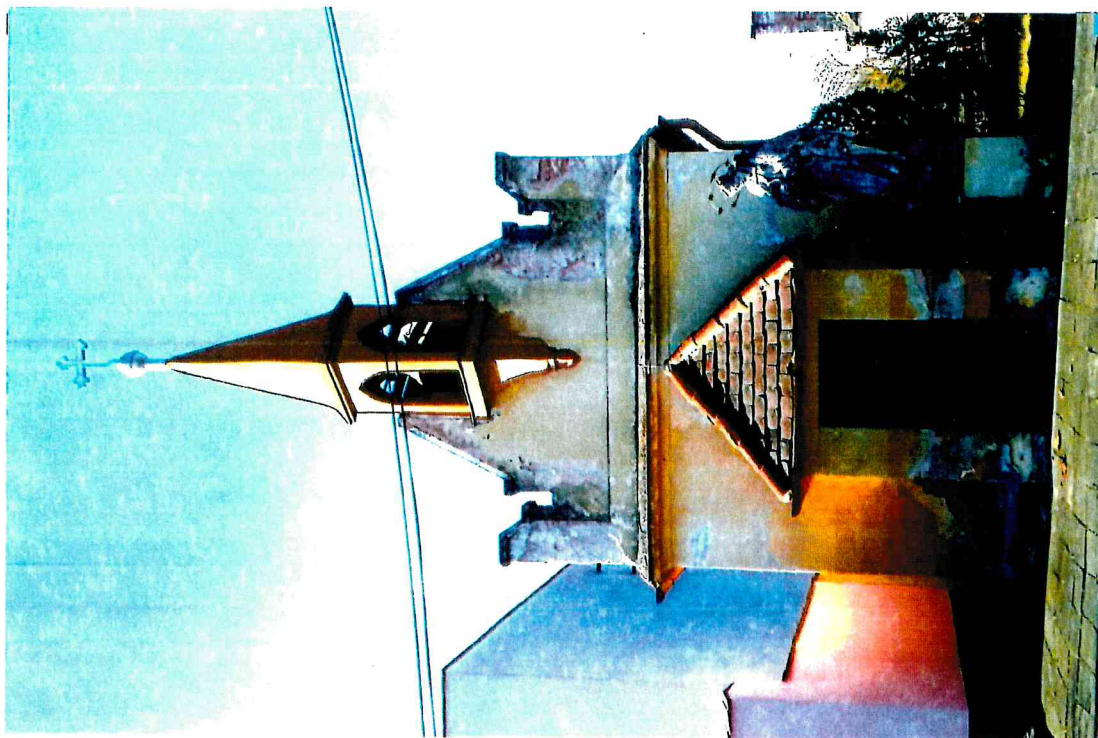
Práce budou průběžně dokumentovány a v průběhu restaurování budou svolávány kontrolní dny.
Restaurátorská zpráva byla předána ve třech originálních paré.

Malá Skála 15. ledna 2020

Vypracoval: Ak. Soch. Petr Roztočil







Stav před restaurováním - nevhodné současné umístění vedle kapličky



Stav před restaurováním - pohled na postavu světce z pravé strany



Stav před restaurováním - celkový pohled na současný stav



Stav před restaurováním - pohled na postavu světce z levé strany



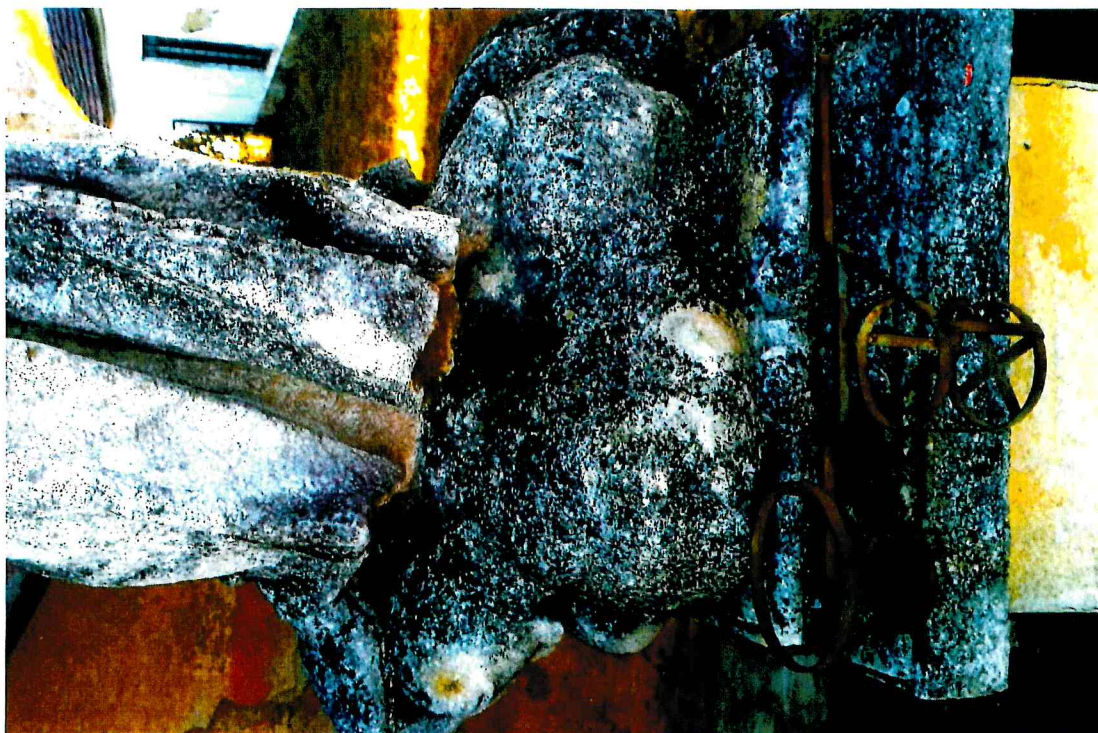
Stav před restaurováním - detailní pohled na hlavu se svatozáří



Stav před restaurováním - čelní pohled na postavu světce



Stav před restaurováním - celkový pohled na pohyb postavy stojící na oblaku



Stav před restaurováním - pohled na spodní část (oblak a profilovaná podešta)



Stav před restaurováním - detailní pohled na obličej a sepnuté ruce světce,
(nevhodné doplňky na rukou)



Stav před restaurováním - pohled na zadní stranu sochy



Stav před restaurováním - objekt se skládá ze sochy a soklu, který je druhotný, pravděpodobně vyzděný



Stav před restaurováním - detaily rukou a draperie